

The Community Support
Centre is open 8:30-5:00,
Monday-Friday. Drop by,
have a tea, and get to know the
Health and Social Team.

We have a large selection of education materials for loan and can assist with finding additional resources or answering any health questions you may have.

If you need a hand, just ask.

HAUE AN AFTER-HOURS EMERGENCY WITH YOUR HOME?

If you have a problem with your TH Housing unit after 5:00 p.m. and before 8:00 a.m. or on weekends or holidays, please call

993-3738

They'll be happy to help.

Happy Birthday!



We hope you feel very special on your day and know you are loved bigger and bigger than a big ol' giant. Happy 12th Birthday to two of the best teenyboppers out there, Liberty & Jaden Anderson (October 19).



A Reminder ...

The Community Support Centre and Tr'ondëk Hwëch'in vehicles are Alcohol and Substance Free Zones. If a staff member has reason to believe you are under the influence of any substance, your request for transportation may be refused and you may be asked to leave the premises.

The staff is here to serve the needs of citizens and ensure their safety while they are at the Centre; please grant them your respect by leaving immediately when requested to do so.



rin hozo, citizens! Winter is almost here. I trust everyone had a great summer and a fruitful autumn. Here's hoping everyone has a little bit of moose in their freezer for the cold months ahead.

Thanks to everyone who attended our recent General Assembly—it was a great weekend and we received a lot of positive direction from our citizens. It was also an honour to participate in Saturday night's recognition ceremony for 15 years of self-government. We have made incredible strides forward since the signing of our agreements. And while we have some way to go before realizing the vision of our Elders, it was fitting we took some time to recognize just how far we've already come and the people responsible for getting us here. Thanks once again to our Elders, citizens and staff who have been a huge part in creating this government.

The 2013 chinook salmon run was one of the worst on record. Escapement goals at the border were not met, and the voluntary closure did not work as planned. This is a difficult situation that's wrapped up in our inherent right to harvest the bounty of the river. But the salmon

are in trouble and we must do what we can to ensure they survive for the next generation. I look forward to discussing this matter with citizens as the 2014 run approaches.

The Peel River Watershed planning process is in its final weeks. Staff have the Yukon Government position in hand and are taking next steps to protect the Peel. It has been a long process, but we appreciate all the support we've received to date.

Also on the Yukon Government front, we've been engaging YG officials and politicians on the need to modernize mining legislation.

The mining laws drafted over 100 years ago do not reflect the selfgovernment realities of today. Updating these laws would save time (and legal fees) and are neccessary to move the territory forward. I look forward to reporting on how our suggestions are being received at a later date.

I'd like to take this opportunity to wish you all a happy, fulfilling winter. The shorter days are more enjoyable when they're spent with family and friends.

Mähsi cho!



TH Regional Economic Development Plan

Tr'ondëk Hwëch'in has partnered with several community groups to deliver nine projects resulting from regional economic development planning identified in TH's Final Agreement.

This community-based economic development aims to benefit the entire community with a focus on the "big picture," including all industries, businesses, and community residents. The goals are to promote the following:

- sustainable, well-paying jobs
- local benefits from major development projects
- a year-round business and employment base
- quality infrastructure

- available and affordable housing
- sustainable population growth
- a high quality of life

This summer saw the debut of the Dawson City Artists' Market and the pilot season of the *Live at the Palace Grand* theatre series, as well as the launch of a business advisory service. More recently, research has been underway into ways of improving the downtown core and the World Heritage feasibility project is progressing.

"Long Overdue Artists Market" Will Be Back Next Year

by Elaine Corden

The pilot season of the Dawson City Artists' Market has come to a close, and we're pleased to announce it will be back next year.

The artists' market had 18 individuals participate over eight Saturdays, with five artists opting to become seasonal members. We expect this to increase next year. Goods sold included jewellery, pottery, paintings, drawings, prints, clothing, hats, natural oils and salves, embroidery, beading, and carvings. Participating artists ranged in background and experience, and included both local artists and those from outside of Dawson.

With the assistance of Elders Percy Henry and Angie Joseph-Rear, a Hän-language name for the market was created that reflected both the role of TH in creating the market and the location of the market in Tr'ondëk Hwëchin Traditional Territory. The Hän-language name, Hän Ghà Chukèt Trëtätsey [Market by the River], will be incorporated into future signage and marketing materials.

Feedback from participating artists, market shoppers, and local business was overwhelmingly positive, with many commenting that the market was "long overdue" and artists pleased that participation was affordable and adaptive to needs.

The structure of the market was determined in consultation with artists, entrepreneurs, artists' co-ops, and markets from the Yukon and across Canada. The pilot season of the market operated each Saturday in July and August, from 10 a.m. to 3:30 p.m. Tables, chairs, and tablecloths were available for \$15 a week. If artists purchased a season membership for \$40, tables were available for \$5 a week. Artists were able to register for tables at KIAC.

The market was made possible through the Tr'ondëk Hwëch'in Regional Economic Develoment Plan and received funding from the Canadian Northern Economic Development Agency. The Market was administered by the Klondike Institute of Art and Culture (KIAC), with logistical support and assistance from Across The River Consulting, the City of Dawson, and many Dawson-based artists, small business owners, and patrons of the arts.

Moving forward, the market will have to become more autonomous in structure and interdependent with the community. We invite anyone with suggestions or feedback, as well as artists interested in participating next year, to e-mail market@kiac.ca or call (867) 993-5005.

Are you an artist or crafter? Do you have work you'd like to sell? Use this winter to prepare and be ready for the first market of Hän Ghà Chukèt Trëtätsey next summer! Feel free to contact KIAC at 993-5005 or TH Communications at 993-7136 to share your thoughts and ideas.

Positive Feedback from the Pilot Season of Palace Grand Shows

by Karen Dubois

If you were in Dawson City this summer, you might have took in a show at the Palace Grand Theatre. Maybe it was Bonnie Kilroe's Country Queens, or Thomas Baxter's Thought Control, or the showcase of local singer-songwriter talent. The 16 shows forming the *Live at the* Place Grand series were brought to Dawson's landmark theatre by the Dawson City Arts Society (DCAS) Board as part of the Tr'ondëk Hwëch'in Regional Economic Development plan (THREDP).

The aim of the concert series was to provide quality evening entertainment for locals and visitors alike. New business and employment opportunities associated with the theatre are envisioned.

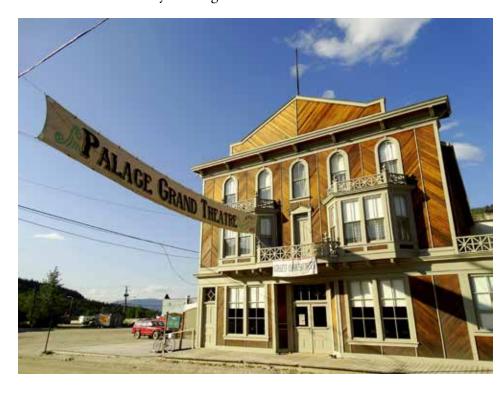
In March, researchers prepared a feasibility study that included business planning, market research, and potential programming options for the pilot season of Live at the Palace Grand. Funding was available through the THREDP to hire a producer, a front of house manager, and sound and lighting expertise, but ticket sales had to cover the cost of performers' fees, accommodation, and travel. The DCAS Board decided to take a chance and run a series of 16 performances. (An additional three were offered as part of regular KIAC programming). Parks Canada contributed the theatre at no charge, many local businesses came on board as event sponsors, and the first show opened on July 4.

The most popular shows in the Live at the Palace Grand series were Bonnie Kilroe's Country Queens and Thomas Baxter's Thought Control. Other shows included the well-loved Tomáš Kubínek, Gillian Campbell as Klondike Kate, and a showcase of Dawson films. We're currently analyzing data collected during the season. Comment cards that were filled in after each show will give us a good idea of whether our audience was primarily local or tourist, audience demographic, and indication of satisfaction with the quality of the shows.

The question of day: will we do it again next year? The jury is still out. While we were encouraged with the positive feedback from visitors and the investment by locals, the pilot season was not a money-making

venture. We realize it was a first year, and that the season was not finalized until three weeks before the first show so marketing was very limited, but it seems clear patient financing of some type will be required to develop programming in the Palace Grand. The researchers are back at work, with a final report due at the end of October. At that time, a decision will be made on how to proceed.

Your feedback is welcome! Did you get out to see a show? What did you think? What kind of shows would you like to see at the Palace Grand? Feel free to contact TH Communications at 993-7136 or KIAC at 993-5005 to share your thoughts.





Dexter MacRae, H.R. & Community Training Director

dexter.macrae@trondek.ca Direct Line 993•7133

H.R. & Community Training

In typical fashion, as the fall sets in, the staff numbers decline back to normal. The dramatic increase in staffing levels experienced in the spring becomes a dramatic decrease in the fall. Sort of like the leaves falling from the birch trees. And, like the leaves, we know we'll be seeing all of these faces in the spring.

This does not mean activity levels change in HRCT as we gear up for fall and winter training and education endeavours. Anyone interested in furthering their skill-set can touch base with the department to learn of the possibilities out there. We're here to help!

ATTENTION POST-SECONDARY STUDENTS

THE FINAL FUNDING DEADLINE FOR THE

UPCOMING WINTER SEMESTER IS

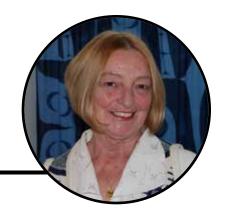
October 31, 2013

For an application, contact Melissa at 867-993-7111 or melissa.atkinson@trondek.ca.

Late applications will be deferred to April 1, 2014.

Diane Baumgartner, Payroll & Benefits Administrator diane.baumgartner@trondek.ca
Direct Line 993•7141

Payroll and Benefits



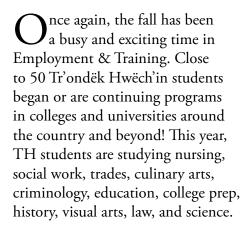
Payroll & Benefits has arranged for Jim Yi from Sun Life to visit on Oct. 17, 2013 to offer a two-hour presentation on retirement, investing and personal finance and hold individual meetings with interested staff and citizens. Anyone wanting to set an appointment should make the request through Diane Baumgartner.

Clear Point, our benefit representative, will also be visiting to make a benefit package overview presentation over the winter. Presentation times and locations will be shared on posting boards and the TH website just as soon as they are known.

Melissa Atkinson, Employment & Training Officer

melissa.atkinson@trondek.ca Direct Line 993•7111

Employment and Training



We are especially excited about a new "Trades Exploration" program being offered this fall in Dawson City through Yukon College and TH. Ten TH citizens are enrolled and began the course on Sept. 16. Originally the students were to assist on a renovation project happening at a local hotel. Unfortunately, that fell through after the course was underway, which left TH and YC with a bit of a challenge. However, in typical fashion, the project coordinators moved into action and new projects were identified. The course will provide students with real hands-on experience in the areas of carpentry, electrical,

and plumbing, and a chance to obtain safety certificates in First Aid, Transportation of Dangerous Goods, and Workplace Hazardous Materials Information System. In addition, students will learn about crew leadership and basic housing maintenance. The Yukon College Mobile Trades' Trailer has arrived in the community and will serve as the location of the classroom and workshop for the duration of the program.

Welding is next up from Yukon College and will begin in January. A few high school students will be enrolled and earn "dual credit" (high school and college credit) towards a welding apprenticeship. Soon, a massive RV trailer (1,000 square feet!) will arrive in Dawson and will act as the classroom and shop for these students. If you are interested in this course, don't wait to apply, as there are limited seats. The application deadline is Oct. 30.

In the works for the New Year in Dawson is another Learner's Driver's License Preparation course,



more safety courses, and possibly a home support worker program and cooking courses. Citizens may also attend the workshops being offered through our Staff Training department. (See page 8.) If you're interested in any of this training, please let me know. Citizens who reside outside of Dawson and would like to take training can also contact me for information and an application form. Application forms are also available online at www.trondek.ca. (Click on "Documents.")

Our Job Creation program is slowing down now that the summer season has ended. We're now funding wages for two citizens working on the Firesmart Crew, as well as another citizen who has obtained a position in an office outside of TH. It has been great to see so many young faces around the office, and we hope to start an afterschool work program for students who'd like to continue gaining work experience during the winter months for one or two afternoons.



"Like" Tr'ondëk Hwëch'in Job Board on FACEBOOK to receive regular updates on Education, Employment, Training, and Funding Deadlines!



Amanda Moffat, Staff Training and Development Officer

amanda.moffat@trondek.ca Direct Line 993•7146

Staff Training & Development

The leaves have changed colour, we've had our first snowfall, and there's a chill in the air. What does that mean for staff training? It means we're entering our busy season full of workshops and staff training requests! I've arranged to bring up a variety of workshops between November and January which meet the training requests of many of our staff members. These workshops include topics such as Emotional Intelligence; Managing Projects, Tasks & Deadlines Effectively; Conflict Resolution; Assertive Communication; Workplace Skills; and Wayne's (Potoroka) Writing Workshop. There is also more

personalized training coming up for some TH departments over the next few months, such as Accpac Training for Finance and various workshops and FASD training for our Health and Social department.

This summer, I had the pleasure of arranging a "seasonal staff party" for the seasonal employees and their supervisors. We enjoyed a river cruise & lunch on the *Klondike Spirit*, followed by fun games and prizes on Front Street.

Some upcoming activities I'll be working on are the Staff Halloween party on Oct. 31; Healthy Workplace Month, this November; and the Administration building

Open House and Staff Christmas Luncheon and Party—both of which are taking place near the beginning of December.

I'm also kept busy learning how to process payroll so I can provide backup for when Diane is away on training or holidays. Payroll is a very detail-oriented task, and I'm thankful for my finance background to help me learn these new tasks! I enjoy the challenge and variety of duties this position has and look forward to continued learning to help serve the staff (and citizens!) better each day.



Do you want to record your story or someone else's story but don't have the equipment to do it?

The Heritage Department can provide you with a recording kit and instructions on how to use it. Please see Jody to sign out a kit you can take home with you.

Contact Jody at 993-7137.



You lookin,

Tr'ondëk Hwëch'in

Box 599 • Dawson City, Yukon • Y0B 1G0 Physical Address: 1242 Front Street
P: **867-993-7100** F: **867-993-6553** Toll Free: **1-877-993-3400** E: **firstname.lastname@trondek.ca** W: **www.trondek.ca**

	Tr'ondëk Hwëd	h'in PHONE DIREC	CTORY
993-7107	Adam Thom Geospatial Technologist	993-6768	Glenda Bolt Dänojà Zho Manager
993-3025 993-3424	Alex Brook – Heritage Sites Spruce Gerberding- Heritage Sites	993-7171	Heidi Warren Education Outreach Coordinator
993-7121	Allie Winton- Erika Scheffen Heritage Researcher	993-7148	Jack Swieboda Case Manager
993-7146	Amanda Moffatt Staff Training & Development Officer	993-7124	Jackie Olson Executive Director
993-7140	Andrea Moses Council Administrator	993-7164	James Titus Elders Driver Cell:993.3629
993-7139	Angie Joseph-Rear Language Programmer	993-7165	Jennifer Nunan Community Counsellor
993-3723	Ashley Bower-Bramadat Community Education Liaison Coordinator (CELC) K-7	993-7169	Jeff Webber – Jason Henry Fax : 993.2347 Maintenance Manager Cell: 993-3708/3595
993-7161	Ashley Doiron Education Manager	993-7137	Jody Beaumont Traditional Knowledge Specialist
993-7138	Austen Gaven Cell: 993-3724 Asset Control Administrator	993-7162	Jorn Meier Cell: 993.3700 Director of Public Works
993-7168	Babe Titus Community Health Representative	993-3753	Julia Jennings Community Education Liaison Coordinator (CELC)Gr.8-12
993-7128	Ben Rudis Cell: 993.3701 IT Support Technician	993-7159	Kerry Barber Natural Resource Administrative Assistant
993-7106	Bill Kendrick Land & Resources Manager	993-7144	Kit Hepburn Heritage-Artifact Cataloguer
993-7149	Brenda Warren Director of Community Services	993-7101	Kris Janus Citizenship Registrar
993- 7160	Brian Willdey	993-7126	Kristen Cook
993-7135	Land & Resources Officer Carmen Harris	993-5927	Data Entry Clerk Kyrie Nagano
993-7154	Accts Payables & Procurement Christopher MacLeod	993-7113	Aboriginal Headstart Coordinator/Teacher Lee Whalen
993-7151	Natural Resources Policy Analyst Chris Clarke	993-7143	Heritage Officer Lisa Anderson
993-7136	Elders Support Worker Clare Devenish	993-7143	Implementation Assistant Louise Drugan
	Communication Assistant Community Support Lounge: 993.7152		HR Clerk Trainee Majida Lord
993.7164	Fax: 993.2329	993-7156	Finance Administration & Services
993-7119	Dalores Roberts Senior Housing/Property Manager	993-7166	Marion Roberts Social Assistance Administrator
993-7116	Darren Bullen Land & Resources Office Trainee	993-7111	Melissa Atkinson Employment & Training Officer
993-7145	Darren Taylor Director of Natural Resources	993-7134	Molly Shore Administration Manager
993-7125	Dave Ezzard Housing Finance & Accts Receivables	993-7157	Monina Wittfoth Manager of Legislation & Policy
993-7164	Deena Titus Administrative Assistant	993-7112	Nancy Jane Taylor Administration Assistant Trainee (HRCT)
993-7133	Dexter MacRae Director HR & Community Training	993-7105	Nicole Becker Land & Resources Development Assessment Coordinator
993-7141	Diane Baumgartner Payroll & Benefit Administrator	993-2429	Paula Hassard World Heritage Project Manager
993-7155	Dolores Scheffen Home & Community Care Coordinator	993-7129	Ricky Mawunganidze Youth Enhancement Coordinator
993-7158	Drea Nasager Records & Supplies Officer	993-7115	Roberta Joseph Fish & Wildlife Coordinator
993-7100	Eddie Taylor Hähkè- Chief	993-7127	Ryan Peterson Fish & Wildlife Steward
993-7109	Frances Aitken Senior Finance Officer	993-7122	Shirley Peirson Director of Finance- Capital
993-5907	Franny Krivensky Director of Tr'inke Zho Fax: 993-5497	993-7144	Sue Parsons Collections Manager
993-7167	George Filipovic Justice Coordinator	993-7110	Tim Gerberding Director of Implementation
993-7153	Georgette McLeod Cutural Education Coordinator	993-7123	Victoria McLeod Finance & Accounts Receivable
		993-7108	Wayne Potoroka Director of Communication & Policy
993-3721	Ben Peirson- Chief Isaac Security (Daytime)		
993-5927 F: 993-5497	Aboriginal Head Start	993-7103	Lands Conference Room
993-7118	Admin Meeting Room	993-6224	Tr'ondëk Kitchen/Hall
993-5211	Community Support Centre – Meeting Room	993- 7117 993-5907	TH Lobby - public phone
993-7164	Community Support Centre – Reception	F: 993-5497	Tr'inke Zho Daycare TH Youth Centre
993-7142	Councillor Office	993-6495	
993-6768 f 993-6553	Dänojà Zho Cultural Centre	993-7129	Vacant Youth Enhancement Support Worker



Language Update

by Angie Joseph-Rear

Lonely power-saw heard way over there, Leaves fell, the trees are bare.

I like the fall, it has a different pace.

We need to winterize our home thus gives it yet another face.

September was yet another exciting month, with hunting and cranberry picking. I attended the Moose Hunt camp with the youth. It was absolutely a pleasure having Robert Alexie and Les Johns at the camp. The two Elders certainly left a wealth of knowledge with the young people by cutting the moose harvested by one of the group. This is the first time I've witnessed a young participant skinning the head and cutting the meat up for moose-head soup. Everyone pitched in and offered assistance where necessary. Our cook, Herman, was eager to share his kitchen space with those cooking bannock, cranberries, or even brewing berries for syrup or juice. I appreciate the

Ninchun Sranän AKA Bic Bull Moose Month



young people at camp who learned a lot of skills from the Elders and mentors in attendance.

Some of us walked the back trails looking for diamond willows or just strolling.

I did not attend the hide camp in August for medical reasons, but I did enjoy the visit out there with the Vittrekwa sisters. I'm looking forward to the hide camp next year. I do say that Georgette is doing great in the hide-tanning process. Good work, Georgette.

P.S. For Joy Isaac and her nephews ... The work you did at Moosehide grave for your Grampa Chief Isaac, Gramma Eliza and others is noticeable, and I found it to be meaningful in the items you placed at the grave. Wonderful honour.



The story I will share is a good one to use at young people camp during harvest time.

Story of Starvation

As told by Gramma McLeod

"I know it's true because my gramma Selina Joseph told me long ago."

Gramma began. I was sitting outside with Gramma Joseph looking up towards the bluff. They call it Tthe Däwdlin (Eagle Bluff). Gramma Joseph began talking to me about how important food from the land was. She told me we have to respect everything we see. We get food everywhere, wild rhubarb, roots, berries, porcupine, beaver, caribou, moose, rabbit, fish, all kinds of food out there. You don't play with food. Look after it good. If you make fun of animal you will have nothing and you gonna be hungry for a long time.

Dầnojà' (long time ago) this young boy stayed with wëtsey (his grampa). His grampa looked after him good and the young boy do work for his

grampa, too. His grampa showed the boy lots of ways to survive. The old man taught his boy good.

It was summer, and these two had lots of wood because the boy cut and piled the wood while it was easy to get. They will have enough to last them a long time. They had lots to eat, too. They never waste anything. The boy's grampa taught him well.

One day there was lots of noise and laughing outside. Grampa told the boy to go out there to see what was going on. The boy went outside and saw lots of young people playing and laughing as they tossed something back and forth to each other. They were throwing and stretching this thing and laughing. The boy saw it was a frog they picked up to toss to each other. He went inside and told his old grampa what the young people were doing. His grampa was upset and told his grandson to go



Mary McLeod on the trail to Moosehide Grace Haldenby Collection, Tr'ondëk Hwëch'in Archive

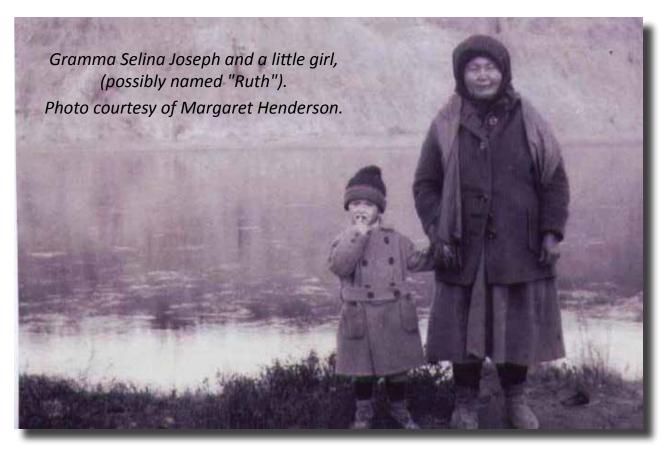
back out there to tell them to stop and put the frog back where they found it.

As fall came and winter was upon the village, the old man and grandson had everything they needed. The cabin was warm with lots of wood for the winter. The cache was filled with dried meat, dried fish, berries and everything they were able to store for the winter.

The other people in the village did not prepare for the winter. They started to hustle very late in season. All the berries were now dried and gone. All the birds went south. The moose already went to the mountains and caribou went away. The wood was too hard for them to cut. Soon winter was upon them. The people in the village scrambled to find wood, even if it was driftwood. The food was becoming very scarce. Every day the men would go out to look for big game or even little ones. They set rabbit snares everywhere but they don't get anything. The river was frozen and the ice was thick so they were unable to chop holes for fishing. All the salmon were gone. The old man and his grandson had plenty to eat and enough wood to keep warm. They often offer food to the

people as they had nothing to eat. The old man gave them little wood, too, because he thought about the old people and small children.

Everyday hunters go out but came back home with nothing. One day a hunter went out and made a plea. He hollered out for help. He thought he heard voices, happy voices. He called out again and mentioned the people in his village were starving and he's been out hunting everyday. It was quiet. Then, he heard a voice. Sound like it was coming from inside or between the cracks in the bluff. The voice said they would help but the man should not try and look for them. They did not want to mix with foolish people. The voice told the poor, tired hunter to go back to his village and bring all the sleds and able men back. When they came back they had piles of meat, fish, berries and any other food from the land. The people gathered everything and pulled the sleds back to the village. The voices told them to not come back to look for them. So everyone in the village survived the long winter and from then on they taught their children about respect for other living beings on land and to take care of everything.



Corrections Colher



A PEEK INTO THE COLLECTION ON THE THEME OF MOOSE...

by Sue Parsons

Frank Blanchard Collection, 2004.12.4, Tr'ondëk Hwëch'in Archives

Circa 1980

A moose-hunting trip Frank Blanchard Jr. took with Steve Titus and Terry Taylor.



They put their motor boat in at the McQuesten landing strip and came down the Stewart River to the Yukon River and stopped at Dawson five days later. Making camp along the Stewart River, (l-r) Steve Titus, Terry Taylor and Frank Blanchard Jr. drink coffee under a tarp.



Joanne Braga Collection, 2009.18.1, Tr'ondëk Hwëch'in Collection

Post 1972

A pair of beaded mukluks made by

Annie Henry between 1972 and 1975.
They were worn until 1981. They are made of tanned moose hide with light coloured beaver fur trim and blue and red felt around the ankles. They are lined with canvas. These mukluks were donated by Joanne Braga on her birthday in 2002.
They had been used outside in winter.



Frank Blanchard
Collection,
2004.12.1,
Tr'ondëk
Hwëch'in
Archives
Circa 1980
(I-r) Steve Titus
leaning against
the motor boat
with Terry

Taylor and Frank Blanchard in the boat. The boat is in the McQuesten River at the beginning of their moose-hunting trip.



Shirley Whitehouse Read Collection, 2009.45.47, Tr'ondek Hwëch'in Archives August 1979

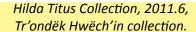
Peter Jensen (son of Shirley Whitehouse Read) with his first moose. Handwritten on the back reads "Grandpa and Grandma My First Moose Sept. 79 Peter Jensen". Source of information is Shirley Whitehouse Read.



Regan Shailer Collection, 2005.2.1, Tr'ondëk Hwëch'in Collection

Circa 1950

A pair of home-tanned moose-skin mitts with beaver fur trim. A blue red and white patterned wool blanket lines the mitts. Don Shailer purchased the mitts for his wife Bertha in the 1950s from Mary Marcelin. Don and Bertha's son Regan acquired the mitts from his parents and was allowed to wear the mitts occasionally.





Kit Chat

Since August, when I began working through the backlog of artifacts waiting to be processed, I've processed over 700 different items. Sometimes the task is simple, but often the process is longer and more involved. Many exciting objects have crossed my desk—everything from cute snapshots of boys kissing salmon at fish camp to original signed documents representing some of truly momentous occasions in Tr'ondëk Hwëch'in history.

Some of the material I have catalogued demonstrates the evolving

history of Moosehide. Letters and photographs by Mrs. Mabel Gosbee tell the story of Moosehide in the mid-1950s. Mrs. Gosbee was the last teacher at Moosehide Indian Day School before the government closed the school. Letters written by Mrs. Gosbee show she was generally an advocate for Moosehide residents. She expanded the garden and improved the playground, procured a supply of cocoa and powdered milk for "hot lunches" at the school, ensured the school was well-supplied with wood for heating, and organized a women's group to "better the homes" and make beadwork for sale. She took her students to Dawson City for vaccinations and



behalf of Moosehide residents, regarding housing issues, payment for work performed, and inquiring about a pair of glasses that had been paid for but not received.

Moosehide fell into a decline after the school closed, but in the 1990s came the first Moosehide Gathering and a revitalization of community and tradition. More recent photographs added to the collection show the ways in which Tr'ondëk Hwëch'in culture and history are being shared with visitors and taught to the next generation.

Mähsi cho to everyone who has helped me with identifying the people in photographs. Your help is greatly appreciated!

A FEW OF the items and pictures Kit's Been Working With ...

Although this old skate blade is rusted and bent, it serves as a reminder of fun winter activities that residents of Moosehide once enjoyed.



Here is a photograph from the very first Moosehide Gathering in 1993, showing some of the people who met that weekend to make a new tradition that carries on the old ways.



The next generation learns the traditional method for hanging salmon for smoking. This photograph was taken during the 2003 Fish Camp held at Moosehide.





Mrs. Gosbee took many photographs of her students at Moosehide and the surrounding landscape. Here is an example from her collection. This photograph is captioned "Children at Moosehide Sept. 1954." Angie Joseph-Rear identified this group of students as (L-R): George Semple; John Semple; William Henry (back to camera); Victor Henry; John Benson Semple (back to camera); Julia Morberg (nee Joseph); Danny Joseph; and Angie Joseph-Rear. In this picture, John Benson Semple (also known as Johnny Moosenose) was asked to stand with his back to the camera to show his ripped pants; William Henry also turned around because his shirt was on backwards. Danny Joseph was about 4 years old in this photograph; he was not officially enrolled in school, but liked to hang around there with his older siblings. Angie Joseph-Rear was about 8 years old when this photograph was taken, and Julia Morberg was about 10 years old.

My Wonderful Experiences at R22 Hide Camp

by Mary Jane Moses
Hello to all. I'd like to
share my experiences at
the R22 hide camp. I had
a great time and learned
many skills in the art of
hide tanning.



I arrived two days

after the camp began, coming in from Old Crow to help out and learn the traditional skills associated with caribou and moose hide tanning. Our teacher was Dorothy Alexie, my older sister from Fort McPherson who taught us the steps in successfully tanning hides.

Traditional hide tanning is an art. First of all, one must have a positive mindset and attitude before beginning the process—my sister always reminded me of that. I'm so proud of her; she carries the traditional knowledge of hide tanning taught to her by our late mom Mary Vittrekwa. My mom was raised in the Blackstone area along with Joe Henry and Joe Martin, so the Vittrekwa family, we have strong ties to Blackstone area. It's beautiful country.

It was a busy time at R22, with soaking hides in the brain solution and wringing, hanging, smoking and scraping four caribou hides and one moose hide. A lot of work was done in a short time span. Despite some rainy days, the caribou hides were finished to the stage where they could be smoke-



tanned with rotten wood. The moose hide still needs more scrapings then it too would be ready for the smoke tan.

I'm fortunate I was able to attend—mähsi' to VGFN Heritage—as I've done about two other times, and to have learned valuable skills about hide tanning. There's many things to know: what tools are needed, like a knife for removing hair from the hide, defleshers for cleaning flesh from the hide, scrapers, wringers, and soap solution; how to select rotten wood for smoking; and how to set up your smoke structure. If you have everything in place and a positive mindset, then you will have excellent outcomes. Give it a try. If you make mistakes, keep trying. Don't give up—giving up is the easy way out. We can do it!



Thank you Tr'ondëk Hwëch'in Heritage Department for these learning camps. I'm grateful to have taken part and help out where I could. It's always a great learning experience for me and to spend time with my older sisters. I say Hai' to Dorothy and Elizabeth for lending support and sharing skills. Mähsi' cho to Georgette. I admire your strength and enthusiasm for learning the traditional teachings. You're a great asset to any team. I also want to thank William and Mike for helping us out at camp. Thank you for being there when we needed help. I'm appreciative of everything and was so comfortable at camp—my home away from home. Mähsi' cho to everyone who participated and helped the process along. Lastly, a big mähsi' to Angie for hosting us back in Dawson. It was much appreciated! Hai'.

WORLD HERITAGE PROJECT UPDate

by Paula Hassard

Familiar friends and faces (and a couple of babies!) were seen at the World Heritage workshops held in Dawson, Sept. 20–22. Almost all of the TH Heritage Department gathered to combine their collective knowledge and expertise with

specialists in history, anthropology, archaeology, and paleontology. People were able to reconnect, and former resident TJ Hammer even squeezed out a trip to Forty Mile to show his colleagues his old archaeological "digs"!

We're at the exciting stage of starting to explain

why Tr'ondëk/Klondike has "outstanding universal value" (OUV). The working group looked at the themes, places and people that could contribute to the explanation, and then brainstormed with local Dawsonites and heritage folks: Myrna Butterworth, Helen Winton, Greg Hakonson, Shirley Pennell, Jim Archibald, Rose Hebert, Trina Buhler, Glenda Bolt, David Rohatensky and Elaine Rohatensky. Everyone shared their feeling that this region of the world is a special place, as much for its living community today as for its extraordinary story. More ideas were given during the public presentation by Doug Olynyk at the Cultural Centre on Saturday afternoon. The results and drafts will be shared with the TH community and discussions will continue throughout the winter. Stay tuned.

If you have any questions or would like to talk about the World Heritage project, please feel free to call me at 993-2429 or stop by at Madame Tremblay's small office on Third. I'm also happy to come and see you!



Tr'ondëk-Klondike: future World Heritage status?

Frequently Asked Questions

What are the benefits?

The most important benefit to Dawsonites would be the international recognition and understanding of our shared heritage – the story of the Tr'ondëk Hwëch'in way of life, Dawson, goldrush, mining and how these living traditions contribute to world culture and heritage. It would help fulfill the goals of the *Tr'ondëk Hwëch'in Final Agreement*, and strengthen the entire community. We could also expect to see:

- Unified community pride in living in, hosting and safeguarding one of the world's most precious places;
- More interest in learning about our heritage;
- Greater ability to get funding and partnerships for research, protection, and interpretation of heritage;
- New business opportunities for citizens (both TH and non-TH)
- A modest increase in visitors, especially international;
- A new kind of visitor who seeks out World Heritage sites, with interest in indigenous, cultural and industrial as well as natural sites;
- Better relations between governments, businesses and community groups

How big would the site be?

We will have a better idea of the size and boundaries of the proposed site by March 2014. One of the main goals of the project is to explain why our story is so special that it has universal value to the whole world. We are now in the process of drafting this story and suggesting places that illustrate it. After that, the draft geographic boundaries can be drawn.

Would we be able to hunt, fish and trap in the area?

Yes. World Heritage Designation would not affect your existing rights and activities. Regulations on hunting, fishing and trapping are already in place under existing legislation such as the *Wildlife Act* and the *Tr'ondëk Hwëch'in Final Agreement*. Continuing the Tr'ondëk Hwëch'in traditional way of life would be an essential heritage value listed in the nomination.

Would we be able to continue mining our claims?

Yes. The continuance of small-scale mining operations in the gold fields is also identified as heritage value in the proposed site. Placer and quartz rights would not be affected and governance of mining claims and rules of access would not change.

Would designation increase regulations?

World Heritage Site recognition is honourary and does not impose any new regulations. The community would have to maintain what we already have and make regular reports to the World Heritage Committee. The community remains in control of existing legislation such as the *Yukon Environmental and Socio-Economic Assessment Act* (YESAA) or future legislation about heritage management, land use or development.

You can find out more about this project by visiting www.tkwhstatus.ca.

Moose Hunt!

Here's some of our favourite photos from this year's Moose Hunt Camp, held Sept. 12–15.

The youth were successful in getting a moose and some grouse! Yum!





Robert and Les guiding Sandy as she removed the hide from the moose head.

Victor Henry and Ben Pearse butchering the moose





Caleb and Liberty working on removing the hide from the caribou legs.

Youth and Elder Moose Hunt Team!





The Delivery Crew: Nicolas Wettstein, Christopher Tom Tom, Emma Tom Tom, and Caleb Verdonk.

* Just outside Dänojà Zho Cultural Centre is a bed of wild roses that have matured over the past decade. In June, the air is sweet with the smell of roses and we harvest rose petals almost every day. Come fall it's time for the hips!

Fran Morberg Green invited the Grade 5 and 6 Hän Language classes from Robert Service School to gather rose hips on the 9th Ave Trail and bring them to Dänojà Zho to make syrup. After two sessions, the class went back to school with a large jar full of rose hip syrup—a tasty reward for their efforts. Here is the recipe so you too can make some syrup.

DZCC Rose Hip Syrup

Gather rose hips after they have turned red and a good frost has hit. Rose hips can often be found in winter, frozen and ready to go right on the bush. Rose hips are easy to collect and full of Vitamin C.

Thoroughly rinse the rose hips in water. Remove and discard any stems or flower remnants.

Bring two cups of water to a boil and add four cups of rose hips. Simmer and stir for 20 minutes or until the water has been reduced by half.

Allow the hip mixture to cool to the touch. Strain the mash through a jelly bag or fine sieve into a bowl.

Stir in one cup of warm honey a little at a time. Taste as you go to ensure it's not too sweet and over powering the rose hip flavor. Pour the syrup into clean jars or bottles and store in the fridge.

Rose hip syrup is good on pancakes, on bannock, ice cream, yogurt, or to sweeten tea. It's loaded with vitamin C so it may even be good to 'help the medicine go down'! This rose hip syrup keeps well if you store it in the fridge or you can freeze it in freezer safe containers.

Heritage events at a glance

Date	Event	Contact
Oct. 8	Soup-and-a-bun World Heritage Chat. Noon at DZCC.	Paula 993-2429
Oct. 8	World Heritage Update at Elders' Council	Paula 993-2429
Oct. 9	World Heritage Home Movies/Slides Night at the Dawson City Museum AV Room, 7:00 p.m.	Paula 993-2429
Oct. 11	Film night at DZCC: Girl Rising – 7:00 p.m.	Glenda 993-6768
Oct. 15	Soup-and-a-bun World Heritage Chat. Noon at DZCC.	Paula 993-2429
Oct. 22	Soup-and-a-bun World Heritage Chat. Noon at DZCC.	Paula 993-2429
Oct. 17-20	First Hunt	Georgette 993-7153
November	First Trapper	Georgette 993-7153
Nov. 14	World Heritage: Outstanding Universal Value Report on Workshop #1 Complete	Paula 993-2429
Nov. 30	World Heritage: Outstanding Universal Workshop #2 and special event	Paula 993-2429
Dec. 15	World Heritage: Outstanding Universal Value Report on Workshop #2 Complete	Paula 993-2429

Julia Jennings, Gr. 7-12 CELC

julia.jennings@trondek.ca Direct Line 993•3723

Grades 7–12 Education

rin hǫzǫ!

We really lucked out this year with a nice hot summer, as well as lots of fantastic opportunities for youth. It was exciting to see so many TH summer job openings for young Dawsonites. The young employees learned a great deal



from their co-workers and mentors and gained valuable, specialized skills including learning to be a DZCC interpreter, setting fish nets, helping with the construction of TH sites and learning to care for young children. Mähsi cho to TH department directors and staff who helped provide valuable learning opportunities for youth!

This summer the youth also participated in yet another successful First Fish camp. Georgette McLeod and a number of TH staff led the camp, and participants spent the week setting and checking nets, processing salmon, helping out around the camp, playing games and

participating in organized activities. Mähsi to the youth who helped harvest salmon at this year's camp!

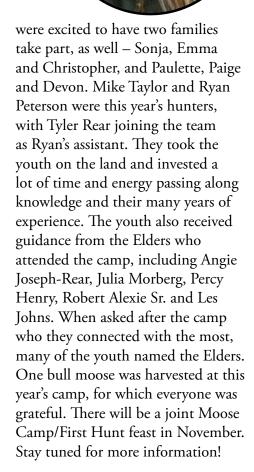
We're a month and a half into the 2013/14 school year, and things are off to a great start. In late August, Elders Percy Henry and Angie Joseph-Rear were invited

into Mrs. Fraser's Grade 8 English class to discuss the importance of oral tradition and storytelling. The class enjoyed their presentation—mähsi to Percy and Angie! Another exciting guest this fall was archery specialist Les Johns, who worked with Mr. Laszlo's high school PE classes. Les brought

his animal targets along and helped students with their archery technique and accuracy. The students are always excited when Les comes calling—thanks Les!

This year's Moose Camp was held Sept. 12–15 at Nänkäk Ch'ëholay:

The Land of Plenty (R22). The participants were Olivia Holmes, Sandy Dubois, Nicolas Wettstein, Caleb Verdonk, Kale Michon, Liberty Anderson, Cassidy Everitt and Kiara Hagen. We



Robert Service School was proud to host the very first Northern Rural Experiential Model, or "REM," during September. Eighty-six students in Grades 10–12 from seven





rural communities came to Dawson for a week of experiential learning. There were eight hands-on sessions offered to students, including First Nation fine art, textile work, land-based education, guitar and song writing, and foods education. Chief Eddie Taylor enthusiastically welcomed the REM participants to TH traditional territory at an opening ceremony and offered praise for this exciting new program. Chief Taylor returned for Friday's closing ceremony and to check out the amazing learning that had taken place throughout the week. Elder Angie Joseph-Rear offered a closing prayer, and Elder Victor Henry also came to show his support. Mähsi

to Chief Taylor, Angie and Victor for representing TH at this event.

First Hunt is taking place Oct. 17–20 at Cache Creek. Registration for youth ages 12 and over is available

through the CELC office, the Heritage Department, and the Youth Centre. Call Georgette at 993-7153 for more information.

I'm always available to support TH youth in high school and their families! Please don't hesitate to contact me. I can be reached at 993-3753 or julia.jennings@trondek.ca.

Wishing high school students the best of luck for a successful fall term!





Kyrie Nagano, Aboriginal Head Start Coordinator

kyrie.nagano@trondek.ca Direct Line 993•5927

Aboriginal Head Start

We've been busy learning Hän colours, animals, and how to write our names. Mähsi to Ryan Peterson for bringing in ptarmigan and grouse for us—the kids loved it! After we were done cooking it, we brought it over to the main TH administration building for the Elders to taste.

AHS also went to Rock Creek for a picnic. The parents and children enjoyed a walk along the Rock Creek trail, where we picked lots of leaves, pine cones and all sorts of different art supplies for the children to paint with.







Toll Free 877-993-3400 • www.trondek.ca

RSS Mentorship Program

Robert Service School, in partnership with Tr'ondëk Hwëch'in Education, has created a mentorship program similar to the Big Brothers, Big Sisters model. We are all very excited about this new program! We will be developing and implementing one-on-one mentoring programs for K-12 students, both in school and outside of school. Students will be matched with an adult mentor from the community who is a positive role model and shares similar interests. The goal of the program is to work towards improved outcomes with respect to school attendance, academic success, and social skills by fostering positive relationships built on friendship, trust, and empowerment.

We are now seeking adult mentors to volunteer and be a part of this rewarding and beneficial program! If you or someone you know is interested in volunteering as a mentor or would like more information about becoming a mentor, please contact me at Robert Service School (993-5435) or by email (rss.mentorship.coordinator@gmail.com). Please help spread the word about his wonderful new youth program in our community!

Mähsi cho, Alexa Mitchell Mentorship Coordinator







Left: Chief Eddie Taylor speaks with students enrolled in the Northern Rural Experiential Model (REM) at Robert Service School. The program welcomed students from rural Yukon for a week's worth of hands-on learning in Dawson.

Middle: Chief Eddie Taylor visits students in the Trades Exploration Program.

Right: Chief Eddie Taylor and Elder Victor Henry chat before the opening luncheon for the REM program.





Greetings "extended family"

This past year and a half has been spent re-examining and re-building CII. As of August, just a month and a half ago, Price Waterhouse Cooper, our previous auditor, finalized the 2012 audit, only a year overdue.

We have since changed to **Paul Sangha** of Kinder, Sidhu & Associates who has been diligently working on reviewing all of our financials as far back as 2006 to reconcile all outstanding loans, payments and balance sheets to ensure we have accurate financials moving forward. This is very important, as the Banks require at least 3 years of strong financials to lend or finance.

We anticipate having 12/13 financials completed by October 30, 2013.

Although business has been slowing down all over the territory, many things are happening over here at Chief Isaac, and we are very pleased to welcome **Mercedes Taylor** as reception for CII, as well as **Freda Roberts** to Han Construction as Project Coordinator. Both have brought a fresh and lively presence to our offices and we are very happy to have them as part of our team. We should also note that with the departure of Deena Titus to TH, **Paul Isaac** has moved into the payroll clerk position and is doing a fantastic job. The remainder of our office staff of **Carl Taylor**, **Margie Kormendy**, **Tina Timms**, **Ben Pierson** and **Mike Viney** keep the wheels turning and well oiled. Your dedication does not go unnoticed, thank you!

Our companies, Mackenzie Petroleum, Kluane Freight and Han Construction, are doing well and we are slowly getting their numbers in order and staff in place. We are happy to report that now all companies are organized and we foresee stable times ahead.

As always, credit must be given to **Shane Branch** (Kluane) and **Margie Kormendy** (CII) for doing such a great job at holding us together through the "tough times". I anticipate more good news moving forward.

Oh and how 'bout us buying the Downtown! A great long-term investment for TH Citizens. Make sure you have your friends stay there and let us know if you want to donate your toe (upon demise of course!).

Please feel free to contact me (Lynn) anytime at <u>lhutton@ciinc.ca</u> or by calling our office at 867.993.5384.



TRUSTEES & PROTECTOR

Majida Lord, Roberta Joseph, Maureen Birckel and Pat Titus continue to serve as your Trustees with Daryn Leas as Protector.

SHAUNESSY INVESTMENT PORTFOLIO

As at September 23, 2013 the public market value of the portfolio managed by Shaunessy Investment Counsel was \$26,074,486.11. The THT investment under this portfolio earned 11.1% for the 12 months ending June 30, 2013.

TOTAL PORTFOLIO

Based on the 2012 Audited Financial Statements the Trustees oversee a portfolio valued at \$39,420,149.00 as at December 31, 2012. The estimated value is now \$43,737,627.27, as at June 30, 2013.

FINANCIAL STATEMENTS

The 2012 audited financial statements for the Trust are finalized and have been approved by the Trustees. Copies have been delivered to Chief and Council and the Elders' Council. Copies are available for citizens. The 2012 auditor's letter has also been posted on the Trust's website.

TRUSTEES' SCHEDULE - 2013

- In January, Maureen travelled to Dawson and participated in a meeting with TH Administration, Chief Isaac Incorporated and its auditor to address the outstanding loans CII owed to the First Nation.
- In March, the Trustees held their spring citizens' luncheon and presented at the General Assembly.

➢ In April:

- Pat hosted, on behalf of the Trust, a booth at the Youth Career Fair to try to encourage students to become interested in the Trust and what the role of the Trust is.
- The Trustees met with Chief and Council in Dawson. The Trust and Council have committed to meeting a minimum of twice yearly.
- The Trustees started working with Wendy Shanks, a consultant who has a financial management background, to develop a strategic plan and create policies/tools to assist them when considering potential investments in the future. Members of Council were invited to participate in this session. Councillors Van Bibber and Rear attended the session in Whitehorse and Councillor Van Bibber attending the recent session in Dawson. We expect this planning to be completed in early 2014.

www.thtrust.com

TRUSTEES' SCHEDULE - 2013 - cont'd

- o Roberta and Majida attended the Rodgers Investment Council Seminar in Banff, Alberta.
- In August, the Trustees hosted their Citizen's meeting followed by Chief Isaac Incorporated's report. We had approximately 10 citizens attend. There was a recommendation that the Trust meet with the Elder's Council on occasion.
- In September, the Trustees met with members of Council and then attended their regular Chief and Council meeting in Whitehorse as a delegation to present two resolutions requesting support for Chief Isaac Incorporated. We were successful in having both resolutions passed. It was recommended by citizens in attendance at the Chief and Council meeting that the Trust host their Citizens' meeting the day before the General Assembly and also to hold Citizens' information sessions in Whitehorse. The Trust will implement both these recommendations.

ASSET TRANSFER DEVELOPMENTS

The Trust continues to work in partnership with Champagne Aishihik First Nations, Little Salmon/Carmacks First Nation and Tr'ondëk Hwëch'in to acquire the Yukon Inn units from Kluane First Nation, Teslin Tlingit Council and Selkirk First Nation. CAFN, LSCFN and TH require the authorization from all Yukon Inn unit holders to amend the current Shareholders' Agreement by resolution, in order for the Trust to start the transfer process.

WHAT'S NEW

- The Trust advanced the sum of \$500,000 to Chief Isaac Incorporated under an existing Shareholders' Loan Agreement.
- The Trust advanced the sum of \$100,000 to Tr'ondek Heavy Equipment by way of a Shareholders' Loan to assist with costs to have the existing equipment serviced and provide start-up capital for the 2013 season.
- The Trust received the sum of \$150,000 from Kaminak Gold Corporation. This money is to be used to purchase shares in Kaminak (similar to the Golden Predator deal) as set out in the agreement between the First Nation and Kaminak.
- The Trust made a short-term loan to Northern Vision Development Corporation in the amount of \$1 million dollars with 8% interest. This loan was used to purchase its one-half share of the Downtown Hotel. This loan is secured and will be repaid on March 31, 2014.
- > The Trust has approached individuals (both citizens and non-citizens) to sit on the board of directors of Chief Isaac Incorporated. To date we have appointed Rob Daub for a 6 month term. We continue to look for interested citizens/individuals to sit on the Board. If you are interested, please provide your resume to any member of the Trust.

www.thtrust.com



TH celebrated 15 years of selfgovernment at the last General Assembly. Here are a few of our favourite pictures from that night.

(Top Left) Chief Eddie Taylor presents Elder Percy Henry with a token of appreciation for his work achieving self-government for the Tr'ondëk Hwëch'in.







(Top Right) Elder Victor Henry dances to the front of the room to receive his certificate of recognition from Chief Taylor.

(Right) Chief Taylor addresses guests after the celebration feast.

(Bottom) The five living TH Chiefs pose for a picture.



Do you have news that we should know about or a picture you'd like to place here?

Call or email!

Wayne Potoroka • 867-993-7108 • wayne.potoroka@trondek.ca





The families of the Late Nicholas Silverfox-Close wish to send a Mähsi Cho to everyone who offered support, assisted with the funeral and potlatch, sent flowers, cards, and condolences. Sir Nick will be greatly missed by all who knew him.

"Life is but a Stopping Place ~ a resting place along the way. "